

Belgische Staat, in Seaport Terminals NV proti **Belgische Staat, United Antwerp Maritime Agencies NV**, je Sodišče (prvi senat), v sestavi P. Jann, predsednik senata, K. Lenaerts, J. N. Cunha Rodrigues (poročevalec), E. Juhász in M. Ilešič, sodniki, generalni pravobranilec: D. Ruiz-Jarabo Colomer, sodni tajnik: M. M. Ferreira, glavna administratorka, dne 15. septembra 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

Člen 203(3), četrta alineja, Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti je treba razlagati v tem smislu, da „oseba, ki mora izpolniti obveznosti, izhajajoče iz zadrževanja blaga v začasni hrambi“, določi osebo, ki razpolaga z raztovorjenim blagom zaradi premestitve ali skladiščenja.

(¹) UL C 106, 30.4.2004.

SODBA SODIŠČA

(peti senat)

z dne 8. septembra 2005

v zadevi C-303/04 (predlog za sprejem predhodne odločbe Tribunale di Voghera): **Lidl Italia Srl** proti **Comune di Stradella** (¹)

(Tehnični standardi in tehnični predpisi — Direktiva 98/34/ES — Izraz „tehnični predpis“ — Bionerazgradljive vatirane palčke)

(2005/C 281/08)

(Jezik postopka: italijanščina)

V zadevi C-303/04, katere predmet je predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi člena 234 ES, ki ga je vložilo Tribunale di Voghera (Italija) z odločbo z dne 1. julija 2004, ki je prispela na Sodišče 16. julija 2004, v postopku **Lidl Italia Srl** proti **Comune di Stradella**, je Sodišče (peti senat), v sestavi R. Silva de Lapuerta, predsednica senata, C. Gilmann (poročevalec) in J. Klučka, sodnika, generalna pravobranilka: J. Kokott, sodni tajnik: R. Grass, dne 8. septembra 2005 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Člen 1, točka 11, Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 98/34/ES z dne 22. junija 1998 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih standardov in tehničnih predpisov o storitvah informacijske družbe, kot je bila spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 98/48/ES z dne 20. julija

1998, je treba razlagati v tem smislu, da nacionalna zakonodajna določba, kot je člen 19 Zakona št. 93/2001 z dne 23. marca 2001 o okolju, kolikor obsega prepoved trženja vatiranih palčk, ki niso proizvedene iz biorazgradljivih snovi po nacionalnem standardu, pomeni tehnični predpis.

2. Člen 8(1), prvi pododstavek, Direktive 98/34, kot je bila spremenjena z Direktivo 98/48, je treba razlagati v tem smislu, da se mora Komisijo Evropskih skupnosti obvestiti o nacionalni določbi, ki pomeni tehnični predpis, kot je člen 19 Zakona št. 93 z dne 23. marca 2001, pred njenim sprejetjem.

3. Člen 8(1), prvi pododstavek, Direktive 98/34, kot je bila spremenjena z Direktivo 98/48, je treba razlagati v tem smislu, da lahko nacionalni sodnik odloči, da ne uporabi določbe notranjega prava, ki pomeni tehnični predpis, kot je člen 19 Zakona št. 93/2001 z dne 23. marca 2001, če Komisija o njej ni bila obveščena pred njenim sprejetjem.

(¹) UL C 228, 11.9.2004.

Pritožba Hansa-Petra Wilferja zoper sodbo Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti (četrti senat) z dne 8. junija 2005 v zadevi T-315/03, Hans-Peter Wilfer proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), vložena dne 28. julija 2005 (faks: 27.7.2005)

(Zadeva C-301/05 P)

(2005/C 281/09)

(Jezik postopka: nemščina)

Hans-Peter Wilfer je dne 28. julija 2005 (faks: 27.7.2005) na Sodišču Evropskih skupnosti vložil pritožbo zoper sodbo Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti (četrti senat) z dne 8. junija 2005 v zadevi T-315/03, Hans-Peter Wilfer proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli). Zastopnik pritožnika je A. Kockläuner, Rechtsanwalt, Kanzlei Meissner, Bolte & Partner, Widenmayerstraße 48, DE-80538 München, Nemčija.

Pritožnik Sodišču predlaga, naj:

1. v celoti razveljavi prvo točko izreka izpodbijane sodbe Sodišča prve stopnje z dne 8. junija 2005 v zadevi T-315/03 (¹) in točki 2 in 3 izreka v tem smislu, da UUNT naloži plačilo vseh lastnih stroškov in vseh stroškov tožeče stranke;